

CARATTERISTICHE

	r.004 16/02/09	NIGHT&DAY.3	NIGHT&DAY.DD3	NIGHT&DAY.5
MOTORIDUTTORE	Tensione	230 V ± 10%; 50 - 60 Hz		
	Tipo e isolamento	Classe F; termica 150° C; bifase; albero bisporgente; GR 71; B5		
	Resistenza ohmmica	4 - 5 (apertura) ; 5 - 6 (chiusura) = 19,5 Ω ± 10%		
	Velocità	1.400 RPM (50 Hz) ; 1.750 RPM (60 Hz)		
	Potenza	kW 0,27 (50 Hz) ; kW 0,34 (60 Hz)		kW 0,31 (50 Hz) ; kW 0,39 (60 Hz)
	Condensatore 450 V	16 uF		20 uF
	Assorbimento 230 V	2,1 A (50 Hz) ; 2,7 A (60 Hz)		2,4 A (50 Hz) ; 3 A (60 Hz)
	Riduttore	UMI63 r 1:80		UMI63 r. 1:180 (1:40 + AMF3; 32-1; r. 1:4.5)
	Lubrificazione	OLIO MOBIL SHC 626 ISO 68		
	Temperatura di esercizio	- 30° C + 60° C		
	Giri in uscita	17,5 RPM (50 Hz) ; 21,8 RPM (60 Hz)		7,8 RPM (50 Hz) ; 9,8 RPM (60 Hz)
Coppia fornita	75 Nm		230 Nm	
CENTRALINA	Modello	ARX 246	ARX DD3	ARX 246
	Relè di potenza	Allo stato solido (Zerocrossing)		
	Arresto del moto	Con finecorsa elettrici		
	Sicurezza alla chiusura	Reverser magnetico elettronico		
	Reazione all'urto	Inversione di marcia (solo in chiusura)		
MANOVRA MANUALE	Manovra a mano	Interna alla struttura		
	Sollevamento della barra in black-out	-	Spontaneo	-
	Ripristino dopo il black-out	-	Automatico dopo 15 s.	-
	Elettroblocco	-	220V allo spunto; 110V di mantenimento dopo 90 s. Res. 500Ω ± 10%	-
STRUTTURA	Portante	Fe 360 - Lamiera decapata 2,5 mm		
	Dimensione	320 L x 280 P x 1.110 H mm		
	Verniciatura	Pretrattamento in cataforesi a 200° C + verniciatura a polvere a 180°		
	Colore standard	Polvere poliesteri termoidurente rosso RAL 3002 con effetto "bucciato"		
	Resistenza nebbia salina	Istituto "CERMET" 1.000 ore (ASTM B 117) senza punti di corrosione		
	Parti metalliche	Equipotenziali		
	grado di protezione	IP65		
	Sicurezza	Microswitch di sicurezza (inibisce la centralina)		
	Imballo	Cartone ecologico 340 L x 420 P x 1.300 H mm		
Peso imballato	~70 kg			
BARRA	Lunghezza	Min. 1,7 m ; Max. 3 m	Min. 2,5 m ; Max. 3 m	Min. 3,5 m ; Max. 5 m
	Materiale	Alluminio 6060		
	Colore	Bianco con adesivi rossi rifrangenti		
	Asse da filo terra	950 mm		
	Dimensione	Rettangolare 80 x 20 mm (1,1 kg/m) ; Rotonda Ø 60 (1 kg/m)		
	Tempo di apertura	1,7 sec. (50 Hz) - 1,4 sec.(60 Hz)		3,8 sec. (50 Hz) - 2,9 sec (60 Hz)
	Movimentazione	Biella - manovella con rallentamento a finecorsa		
	Equilibratura	Tramite molla a compressione (ROSSA)		Tramite molla a compressione (BLU e VERDE)
	Tipologia di lavoro	10.000 manovre/24h		5.000 manovre/24h
	Protezione all'urto	Profilo in gomma (solo per barra rettangolare)		
ACCESSORI	N° 2 camme e microswitches ausiliari			
	Colore e struttura diverso dallo standard (specificare il colore ed il numero RAL)			
	Struttura inox AISI 304 (spessore 2,5 mm; satinata)			
	Barra snodata con accessori (N&D.3 - N&D.5)			
	Barra a frattura (con microswitch elettronico di arresto moto)			
	Segnalatori luminosi montati sulla barra			
Circuito riscaldatore per basse temperature				

FEATURES

	r.004 16/02/09	NIGHT&DAY.3	NIGHT&DAY.DD3	NIGHT&DAY.5
GEARED MOTOR	Voltage	230 V ± 10%; 50 - 60 Hz		
	Type and insulation	Class F; thermal cutout at 150° C; biphase; biprojecting shaft; GR 71; B5		
	Ohmic resistance	4 - 5 (opening); 5 - 6 (closing) = 19,5 Ω ± 10%		
	Speed	1.400 RPM (50 Hz) ; 1.750 RPM (60 Hz)		
	Power	kW 0,27 (50 Hz) ; kW 0,34 (60 Hz)		kW 0,31 (50 Hz) ; kW 0,39 (60 Hz)
	450 V capacitor	16 uF		20 uF
	230 v input	2,1 A (50 Hz) ; 2,7 A (60 Hz)		2,4 A (50 Hz) ; 3 A (60 Hz)
	Reduction gear	UMI63 r 1:80		UMI63 r. 1:180 (1:40 + AMF3; 32-1; r. 1:4.5)
	Lubrication	MOBIL SHC 626 ISO 68		
	Working temperature	- 30° C + 60° C		
	Output speed	17.5 RPM (50 Hz) ; 21,8 RPM (60Hz)		7,8 RPM (50 Hz) ; 9,8 RPM (60 Hz)
Torque delivered	75 Nm		230 Nm	
CONTROL UNIT	Model	ARX 246	ARX DD3	ARX 246
	Power relay	Solid-state (zero crossing)		
	Stopping movement	With electric limit switches		
	Safety on closing	Electronic magnetic reverser		
	Reaction to impact	Movement reversal (only in closing)		
MANUAL OPERATION	Hand operation	Inside the structure		
	Lifting of the bar in a power cut	-	Spontaneous	-
	Resetting after a power cut	-	Automatic after 15 s.	-
	Electric lock	-	220V inrush; after 90 s. 110V holding voltage Res. 500Ω ± 10%	-
STRUCTURE	Bearing	Fe 360 Pickled plate 2.5 mm		
	Size	320 L x 280 P x 1.110 H mm		
	Paint work	Cataphoresis pre-treatment at 200° C + powder coating at 180°		
	Standard colour	Thermosetting polyester powder coating red RAL 3002 "rough surface"		
	Sea mist resistance	"CERMET" Institute, 1,000 hours (ASTM B 117) without corrosion points		
	Metal parts	Equipotentials		
	Protection level	IP65		
	Safety	Safety microswitch (cuts out the control unit)		
	Packing	Ecological cardboard 340 L x 420 P x 1.300 H mm		
	Packed weight	~70 kg		
BAR	Length	Min. 1,7 m ; Max. 3 m	Min. 2,5 m ; Max. 3 m	Min. 3,5 m ; Max. 5 m
	Material	Aluminium 6060		
	Colour	White with red refractive adhesives		
	Axis from ground	950 mm		
	Size	Rectangular 80 x 20 mm (1,1 kg/m) ; Round Ø 60 (1 kg/m)		
	Opening time	1,7 sec. (50 Hz) ; 1,4 sec.(60 Hz)		3,8 sec. (50 Hz) ; 2,9 sec (60 Hz)
	Movement	Connecting rod - crank with slowing down at the end of travel		
	Balancing	With compression spring (RED)		With compression spring (BLUE and GREEN)
	Work type	Intensive (10,000 manoeuvres/24h)		Intensive (5,000 manoeuvres/24h)
	Protection upon impact	Rubber profile (only for rectangular bars)		
OPTIONALS	Two auxiliary cams and microswitches			
	Colour and structure different to standard (specify colour and RAL number)			
	Stainless steel structure AISI 304 (2.5 mm thick; satin)			
	Jointed bar with accessories (N&D.3 - N&D.5)			
	Pushed bar (with electronic microswitch to stop movement)			
	Luminous signalers unted on the bar			
Motor heating for low temperature				

CARACTÉRISTIQUES

	r.004 16/02/09	NIGHT&DAY.3	NIGHT&DAY.DD3	NIGHT&DAY.5
MOTORÉDUCTEUR	Tension	230 V ± 10% ; 50 - 60 Hz		
	Type et isolation	Classe F; thermique 150° C; biphasé; arbre à double sortie; GR 71; B5		
	Résistance ohmique	4 - 5 (ouverture) 5 - 6 (fermeture) = 19,5 Ω ± 10%		
	Vitesse	1 400 tr/min (50 Hz) ; 1 750 tr/min (60 Hz)		
	Puissance	kW 0,27 (50 Hz) ; kW 0,34 (60 Hz)		kW 0,31 (50 Hz) ; kW 0,39 (60 Hz)
	Condensateur 450 V	16 uF		20 uF
	Absorption 230 V	2,1 A (50 Hz) ; 2,7 A (60 Hz)		2,4 A (50 Hz) ; 3 A (60 Hz)
	Réducteur	UMI63 r 1:80		UMI63 r. 1:180 (1:40 + AMF3; 32-1; r. 1:4.5)
	Lubrification	huile MOBIL SHC 626 ISO 68		
	Température d'exercice	- 30° C		+ 60° C
Tours en sortie	17,5 tr/min (50 Hz) ; 21,8 tr/min (60Hz)		7,8 RPM (50 Hz) ; 9,8 RPM (60 Hz)	
Couple fourni	75 Nm		230 Nm	
BOÎTIER	Modèle	ARX 246	ARX DD3	ARX 246
	Relais de puissance	A l'état solide (Zerocrossing)		
	Arrêt du mouvement	Avec fins de course électriques		
	Sécurité à la fermeture	Inverseur magnétique électronique		
	Réaction au choc	Inversion de marche (uniquement en fermeture)		
MANŒUVRE MANUELLE	Manœuvre manuelle	A l'intérieur de la structure		
	Soulèvement de la barre en black-out	-	Spontanée	-
	Réinitialisation après le black-out	-	Automatique après 15 s.	-
STRUCTURE	Portante	Fe 360 Tôle découpée 2,5 mm		
	Dimension	320 L x 280 P x 1.110 H mm		
	Peinture	Prétraitement en cataphorèse à 200° C + peinture à poussière à 180°		
	Couleur standard	Poussière polyester thermodurcissable rouge RAL 3002 avec effet "peau d'orange"		
	Résistance au brouillard salin	Institut "CERMET" 1 000 heures (ASTM B 117) sans points de corrosion		
	Parties métalliques	Équipotentielle		
	Indice de protection	IP65		
	Sécurité	Micro-interrupteur de sécurité (il désactive le boîtier de commande)		
	Emballage	Carton écologique 340 L x 420 P x 1.300 H mm		
	Poids emballage compris	~70 kg		
BARRE	Longueur	Min. 1,7 m ; Max. 3 m	Min. 2,5 m ; Max. 3 m	Min. 3,5 m ; Max. 5 m
	Matériel	Aluminium 6060		
	Couleur	Blanc avec adhésifs rouges réfracteurs		
	Axe ras du sol	950 mm		
	Dimension	Rectangulaire 80 x 20 mm (1,1 kg/m) ; Ronde Ø 60 (1 kg/m)		
	Temps d'ouverture	1,7 sec. (50 Hz) ; 1,4 sec.(60 Hz)		3,8 sec. (50 Hz) ; 2,9 sec (60 Hz)
	Transmission	Bielle - manivelle avec ralentissement en fin de course		
	Équilibrage	Au moyen du ressort à compression (ROUGE)		Au moyen du ressort à compression (BLEU et VERT)
	Typologie de l'opération	Intensive (10 000 manœuvres/24h)		Intensive (5 000 manœuvres/24h)
	Protection contre le choc	Profil en caoutchouc (uniquement pour barre rectangulaire)		
OPTION	N° 2 cames et micro-interrupteurs auxiliaires			
	Couleur de la structure différente de la couleur standard (spécifier la couleur et le numéro RAL)			
	Structure en inox AISI 304 (épaisseur 2,5 mm; satinée)			
	Barre articulée avec accessoires (N&D.3 - N&D.5)			
	Lisse brise (avec micro-interrupteur électronique d'arrêt du mouvement)			
	Signaleurs lumineux montés sur la barre			
Chauffage moteur pour des basses températures				

CARACTERÍSTICAS

	r.004 16/02/09	NIGHT&DAY.3	NIGHT&DAY.DD3	NIGHT&DAY.5
MOTORREDUCTOR	Tensión	230 V ± 10%; 50 - 60 Hz		
	Tipo y aislamiento	Clase F; térmica 150° C; bifase; eje bisaliente; GR 71; B5		
	Resistencia óhmica	4 - 5 (apertura) ; 5 - 6 (cierre) = 19,5 Ω ± 10%		
	Velocidad	1.400 RPM (50 Hz) ; 1.750 RPM (60 Hz)		
	Potencia	kW 0,27 (50 Hz) ; kW 0,34 (60 Hz)		kW 0,31 (50 Hz) ; kW 0,39 (60 Hz)
	Condensador 450 V	16 uF		20 uF
	Absorción 230 V	2,1 A (50 Hz) ; 2,7 A (60 Hz)		2,4 A (50 Hz) ; 3 A (60 Hz)
	Reductor	UMI63 r 1:80		UMI63 r. 1:180 (1:40 + AMF3; 32-1; r. 1:4.5)
	Lubricación	Aceite MOBIL SHC 626 ISO 68		
	Temperatura de funcionamiento	- 30° C + 60° C		
	Revoluciones en salida	17,5 RPM (rpm. 50 Hz) ; 21,8 RPM (rpm 60Hz)		7,8 RPM (50 Hz) ; 9,8 RPM (60 Hz)
	Par proporcionado	75 Nm		230 Nm
CENTRALITA	Modelo	ARX 246	ARX.DD3	ARX.246
	Relé de potencia	De estado sólido (Zerocrossing)		
	Parada del movimiento	Con finales de carrera eléctricos		
	Seguridad al cierre	Reverser magnético electrónico		
	Reacción al choque	Inversión de marcha (sólo en cierre)		
MANIOBRA MANUAL	Maniobra a mano	Interna a la estructura		
	Elevación de la barra ante apagón	-	Espontáneo	-
	Restablecimiento después de apagón	-	Automático al cabo de 15 s.	-
	Bloqueo eléctrico	-	220V al arranque; 110V de mantenimiento tras 90 s. Res. 500Ω ± 10%	-
ESTRUCTURA	Portante	Fe 360 - Chapa decapada 2,5 mm		
	Dimensión	320 L x 280 P x 1.110 H mm		
	Pintura	Pretratamiento con cataforesis a 200° C + pintura con polvo a 180°		
	Color estándar	Polvo poliéster termoendurecedor rojo RAL 3002 con efecto "piel de naranja"		
	Resistencia a la niebla salina	Instituto "CERMET" 1.000 horas (ASTM B 117) sin puntos de corrosión		
	Partes metálicas	Equipotenciales		
	Grado de protección	IP65		
	Seguridad	Microinterruptor de seguridad (inhibe la centralita)		
	Embalaje	Cartón ecológico 340 L x 420 P x 1.300 H mm		
	Peso embalado	~70 kg		
BARRA	Longitud	Mín. 1,7 m ; Máx. 3 m	Mín. 2,5 m ; Max. 3m	Min. 3,5 m ; Max. 5 m
	Material	Aluminio 6060		
	Color	Blanco con adhesivos rojos refractantes		
	Eje desde ras de suelo	950 mm		
	Dimensión	Rectangular 80 x 20 mm (1,1 kg/m) ; Redonda Ø 60 (1 kg/m)		
	Tiempo de apertura	1,7 s. (50 Hz) ; 1,4 s. (60 Hz)		3,8 sec. (50 Hz) ; 2,9 sec (60 Hz)
	Desplazamiento	Biela - manivela con ralentización en fin de carrera		
	Equilibrado	Trámite muelle de compresión (ROJO)		Trámite muelle de compresión (AZUL y VERDE)
	Tipología de trabajo	Intensiva (10.000 maniobras/24h)		Intensiva (5.000 maniobras/24h)
	Protección contra el choque	Perfil de goma (sólo para barra rectangular)		
	ACCESORIOS	N° 2 excéntricas y microinterruptores auxiliares		
Color y estructura diferentes del estándar (especificar el color y el número RAL)				
Estructura inox AISI 304 (grosor 2,5 mm; satinada)				
Barra articulada con accesorios (N&D.3 - N&D.5)				
Barra de fractura (con microinterruptor electrónico de parada movimiento)				
Señalizadores luminosos montados en la barra				
Calefacción motor para bajas temperaturas				